



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

45/57

Številka - Number / Leto - Year

7. 11. 2021

**32. NEDELJA
MED LETOM**

**32ND SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Dar uboge vdove

Dve vdovi sta v središču današnjega bogoslužja božje besede. Položaj vdov na starem vzhodu ni bil rožnat. Z izgubo moža niso imele nikogar, ki bi jim zagotavljal položaj varnost. Pogosto so bile prepuščene prosjačelnju. Elija in Jezus obračata svoj pogled prav na takšno pozabljeno podobo, nad katero se Gospod kot »varuh vdov« sklanja in jo postavljata kot zgled. V času velikega pomanjkanja in v času kraljice Jezabele, je prerok Elija zbežal v Sarepto v Feniciji, danes je to v Libanonu. Srečanje, ki ga je imel prerok v mestu z vdovo, ki je bila v skrajni stiski, omenja tudi Jezus v govoru v sinagogi v Nazaretu (prim. Lk 4,25-26).



Vdova ima le peščico moke in nekaj malega olja, vendar je pripravljena dati vse preroku. V psalmih takole beremo: »Oči vseh so uprte v tebe; upajo; ti daješ jed ob pravem času; odpiraš svojo roko in dobrohotno nasičuješ vse, kar živi ... Gospod varuje tujce; siroto in vdovo vzdržuje« (Ps 145,15-16; Ps 146,9). Predanost Bogu je lastnost ubogih, ki so pripravljene odtrgati si od ust tudi zadnji grizljaj kruha in ga dati tistemu, ki je bolj lačen kot oni. Nasprotno pa bogataševa sebičnost gleda le na kopičenje, ne pozna pa ne miru ne sočutja.

Samo resnično svoboden in velik človek je sposoben videti drugega, zavedajoč se, da bo deleč drugemu »dobro, potlačeno, potreseno in zvrhano mero« tudi sam deležen, »s kakršno mero je meril« (Lk 6,38). Samo človek, ki zaupa v Boga, je sposoben živeti spokojno in brez črnih misli na jutrišnji dan: »Ne bodite torej v skrbeh in ne sprašujte: Kaj bomo jedli in kaj bomo pili ali v kaj se bomo oblekli ... Ne skrbite za jutri« (Mt 6,31.34).

V jeruzalemski templju, v tako imenovanem »ženskem hodniku«, je bilo trinajst nabiralnikov z odprtino, podobno trombi, za prostovoljne darove in davke za vzdrževanje templja. Jezus sedi in opazuje darovalce, zlasti gibe bogatinov, ki razkazujejo svoje darove in jih kažejo nadzornemu duhovniku »zakladnice«. To je bila priložnost za javno priznanje, za zasluženje, spoštovanja vreden družbeni in verski status, ki ga je službojoči duhovnik izrazil in potrdil s hvaležnostjo in pozornostjo. Seveda ni utegnil nihče paziti na ubogo vdovo, ki se je v tem času približala in vrgla dva novčiča, tedaj najmanjši bakreni denar v obtoku. Lahko bi vrgla le enega, toda odpovedala se je vsemu. V tem trenutku je Jezus ženo postavil nad vse »priznane dobrotnike« templja.

Ta »novčič« je v božjih očeh postal večji kot vse velike vsote darovalcev, kajti v tej skromni vsoti je »vse življenje« uboge vdove. Judovsko izročilo pozna zgodbo, ki živo obnavlja Jezusov nauk glede pristne velikodušnosti, tako različne od velikodušnosti bogatina, ki daruje le »višek«, ki razmišlja samozadostno in preračunljivo, da bi bil v zameno deležen spoštovanja in hvaležnosti. Uboga vdova pa se je nekega dne napotila v tempelj, da bi molila. Ni imela drugega razen zalogaj moke, ki ga je v strahu prinesla duhovniku, a ta je reagiral s posmehom in prezirom. Ponoči se je duhovniku v snu prikazal sam Bog in s strogim glasom rekel: »Nisi smel prezirati žene, kajti darovala je sama sebe.»

V obeh današnjih pripovedih je vdova značilna podoba pristne ljubezni in darovanja samega sebe: »Dar uboge vdove je na zunaj majhen in nepomemben, v očeh Boga pa velja, kakor bi bila darovana vsa bogastva Krete.« V tem duhu kristjan odpira svoje srce in roke bratom, brez preračunljivosti in brez pridržkov, vedoč za Jezusove besede, ki jih apostol Pavel navaja »starešinam« Cerkve v Efezu: »Večja sreča je dajati kakor prejemati« (Apd 20,35).

- (Prim. Oznanjevalec 2006-2007, št. 1)

Response:

Praise the Lord, O my soul!

First Reading 1 Kings 17:10-16

The starving prophet Elijah begs a poor widow for food and she shares her last meal with him.

Second Reading Hebrews 9:24-28

Jesus' offering of himself surpasses any sacrifice a Temple high priest might have made for the sins of his people.

Gospel Mark 12:38-44

Jesus observes how some people take advantage of others. He watches a widow donate her last pennies to the lucrative Temple cult.

"He sat down... and watched the people putting money into the treasury."



Illustration

The FIFA World Cup normally takes place every four years. If you are a football fan, it is a long time to wait. The hype, however, begins to build up many months beforehand. This was especially so for the 2018 World Cup. It was the first time the tournament had been hosted by an eastern European country, and there was concern among many about the government's record on human rights. To many fans, however, the prospect of travelling to Russia seemed thrilling. More than three million set off to Moscow, imagining that affordable tickets and cheap accommodation would be easily available. After all, Russia was a big country, with eleven host cities as match venues.

However, it was every scammer's dream. Many fans fell victim to cybercriminals who



posed as ticket agents, or who took over the accounts of hoteliers to steal people's bank details. Russians alone were targeted by 25 million cyberattacks. People had been too trusting, too carried away by football mania, willing to believe in special offers that turned out to be too good to be true. The tournament left a question on people's minds: was corruption spoiling "the beautiful game"?

Gospel Teaching

A similar question worried people in Jesus' day. Corruption was spoiling the beauty of God's Temple. At festival times, a vast crowd of pilgrims headed for Jerusalem, looking forward to the Temple worship. United in belief, they came longing for forgiveness, often desperate for healing. As with football fans, enthusiasm made some of them a target for exploitation. The Temple had vast wealth and not everyone who officiated there was honest or unselfish.

The disciples may have been in awe of their magnificent surroundings, but Jesus looked beyond. He pointed out religious leaders in flowing robes, lapping up the wide-eyed admiration of visitors and persuading vulnerable people to give money in expectation of a blessing. He noticed something else. At first sight it appeared unremarkable: someone dropping coins into one of the trumpet-shaped collection boxes. Worshippers were expected to make sacrificial offerings for their sins and the cheapest was a pair of pigeons at the cost of two pennies, but

Jesus understood what those two pennies meant for this particular widow: it was all she had. He seemed saddened that the moral and religious life of his nation had come to this. He was reminded, perhaps, of the widow of Sidon in our first reading. She also gave her all, but there was a difference: she was not being exploited by unscrupulous people. She had been asked for help by a starving man in time of famine. There was just enough food for one last meal, yet she allowed herself to be moved by a fellow human being in distress and shared it.

Application

It was no coincidence that Jesus forgave sins for free, healed for free and taught for free. He deplored the way the Temple took advantage of people. "Beware", he says, in case we should ever be tempted to do the same, or seek to benefit from the suffering of others by giving in order to attract attention to ourselves. True generosity is not about us: it focuses on others. It allows a cry for help to melt our hearts in compassion. Charities today are in need of funding as never before and people may sometimes feel under pressure. Jesus does not expect us to give what we do not have. He urged one young man to give his possessions away, but the man was rich and Jesus asked him to give the money to those who were poor, not to an already rich institution. We have to make responsible choices, and today's readings urge us to let fellow feeling be the basis for those choices.

Jesus still watches at the treasury of our hearts, still saddened that charitable giving is so often out of a sense of obligation, or because people feel that God cannot love them as they are. Just as he invited his disciples to look – really look – at what was going on around them, Jesus calls us to recognise human distress when we see it and to be moved to respond. It may be with money, but practical help and companionship are often needed too. The prophecy came true for the widow who shared a meal with Elijah: her flour jar was never empty, her jug of oil never ran dry. May that be true of our own hearts.

ENO SRCE ENA DUŠA

Zbiralna akcija v okviru škofije Hamilton

Cilj naše kampanje je v treh letih zbrati vsoto \$200,000.00 za našo župnijo.

Nekateri še vedno ne razumejo, da vse, kar boste darovali preko te kampanje, bo prejela naša župnija in še 10% iz skupnega sklada. Škofijski uradi pa bodo vodili vse računovodske zadeve, tako, da nam ne bo potrebno tega dela urejati.

V Vestniku objavimo koliko ste »obljubili« da boste darovali za kampanjo **za našo župnijo preko škofjskega računa** in koliko je že dejansko »vplačanega«. Iz škofije so nam sedaj poslali kodo, da lahko sami pogledamo tekoče stanje na našem računu.

Na računu »Eno Srce, Ena Duša« za našo slovensko župnijo sv. Gregorija Velikega je (October 28, 2021):

\$110,540. - Pledged - obljubili

\$73,285. - Paid - ste že vplačali

**Hvala vsem, ki ste že prispevali.
Smo že dobro čez polovico zastavljenega cilja.**

LIPA PARK

Curbside Cabbage Rolls!

Saturday November 27, 2021

Cabbage Rolls, freshly made and cooked that morning!

5 for \$10 10 for \$20

Apple Strudel (unbaked, frozen)

24-inch length...\$20

Slovenian Wine (some in limited quantities)

\$25 per bottle:

Janževc (white, 1L, sugar code 0)

Ranina (white, 750 ml, sugar code 1)

Modra Frankinja (red, 750 ml)

Refošk (red, 750 ml)

Pre-Orders only

from November 15 to 17

By email only:

info@lipapark.ca

Please specify the name of the person who will be picking up the order.

You will receive a confirmation email after ordering with your pick-up time, and total cost.

Please bring cheque or exact change on pick-up day.

Thankyou for your support!

Hunter's Banquet

Curb-side Pickup

Bled Hall - 4650 South Service, Lincoln, ON L0R 1B0

Scheduled pickup times 2:00pm - 5:00pm

27th Nov. 2021

Hunter's Goulash Dinner

2 person dinner \$45

1 person dinner \$25

Cabbage Roll Dinner \$15

Mulled Wine

Beer on sale at pick up \$5/500ml



Bled Slovenian
Culture Club

For more information or to order:

Call Milena (905) 393-6594

bled.orders@gmail.com

LONDON

V nedeljo, 31. oktobra smo imeli sveto mašo v Londonu v cerkvi St. John the divine. Navadno smo imeli mašo za 2. novembra v mavzoleju, letos je bil še zaprt za maše, zato smo se odločili, da bomo imeli mašo v cerkvi in se tam spomnili vseh, ki so odšli k Bogu po večno plačilo od lanskega novembra.

Tako smo si v spomin priklicali imena naslednjih in zadnje molili: Ivan Kovač, Stane Košir, Franc Končan, Alojz Kralj, Ivan Kopše, Jožef Razpotnik, Joe Žumberger, Jožef Žerdin.





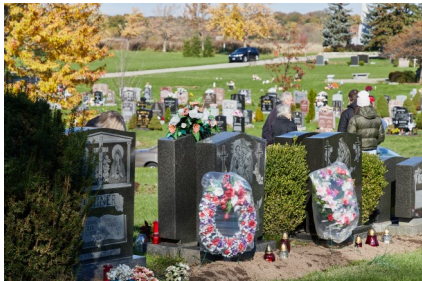
MOLITVE NA POKOPALIŠČIH



Holy Sepulchre Cemetery



Gate of Heaven Cemetery







Our Lady of the Angels Cemetery



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

ČIŠČENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

Nov. 20, 2021 Lukežič, Volčanšek
Dec. 4, 2021 Jožica Vegelj and team
Dec. 18, 2021 Gosgnach

MASS IN REMEMBRANCE OF CWL - SOD MEMBERS - CWL MEMBERSHIP RENEWAL

V petek, 26. novembra 2021, se bomo pri večerni sveti maši spomnili vseh pokojnih članic Slomškovega oltarnega društva in Katoliške ženske zveze. Vabljeni, da se svete maše udeležite.

CWL membership envelopes will be made available as of Sunday November 21st and at our **Memorial Mass** scheduled for Friday November 26th. Please note that there has been a slight increase in membership dues, cost is now \$25. Pamela Gosgnach will oversee distribution and collection of membership fees.

New members are most welcome. As a CWL member you are able to grow in faith and witness to the love of God through ministry and service. Thank you in advance for your support.

DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad so darovali:

- \$100 - Elizabeth Gimpelj z družino v spomin na pokojnega Alojza Lesica
- \$ 50 - Mike Hauzar z družino v spomin na pokojnega Zoltana Gergyek
- \$800 - Marija Lesica z družino v spomin na pokojnega moža Alojza
- \$800 - Leo in Tatjana Jolicoeur v spomin na pokojnega Alojza Lesica
- \$200 - Štefan Kolar v spomin na pokojno ženo Martino
- \$150 - Ivan in Minka Šemen
- Hvala vsem za vaše darove. Bog vam stoterno povrne vašo dobroto.



Welcome to a magical holiday market that will take you right to the center of old European towns. Shop local vendor products, sip on hot beverages, and warm up by a toasty fire under twinkly lights while listening to the sounds of polka music.

Here you will find carefully crafted handmade gifts, traditional Slovenian baking, and enjoy the traditions of Christmas in Slovenia!

Saturday, November 20, 2021
(Black Creek Pioneer Village)

Market: 3:00 - 9:00 PM | Music & Festival
7:00 PM - 12:00 AM

Music & Entertainment by
Golden Keys and Ansambel Gregorič

Advanced ticket sales are available for \$15/pp ages 12 and over. Children 11 and under are free. Follow the link to our event on Eventbrite. Tickets can also be purchased in-person at our main branch (747 Brown's Line). More information on <https://www.moyafinancial.ca/>

MESEC NOVEMBER

Začeli smo mesec november. Včeraj smo se zbrali na pokopališčih in skupaj molili za naše rajne. Gotovo pa ste to storili tudi sami, ko ste obiskali grobove svojih rajnih.

V ponedeljek odhajam na kratek obisk v Slo-

venijo in se vračam v četrtek, 25. novembra. Kar boste potrebovali se obrnite na g. Branka Balažica. Zdaj že precej dobro pozna delo v župniji.

Vestnike mu bom že zdaj pripravil za dve naslednji nedelji, ko me ne bo v župniji, zato ne bo mogoče dodati maš do nedelje 28. novembra. Tako ali tako so se dnevi z mašami že napolnili.

POKOJNI

V Avstriji je v 88. letu starosti umrla **Irma Vičujnik**, sestra Ivana Žižek in Anice Škrban.

Pogreb pokojne bo v ponedeljek, 8. novembra v Avstriji. V naši župniji bomo za pokoj njene duše darovali sveto mašo v ponedeljek zvečer ob 7h.

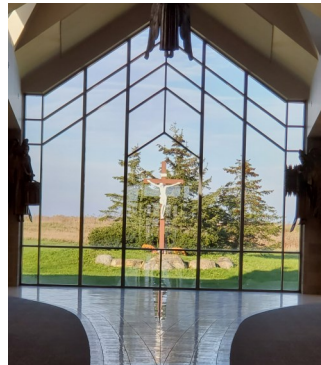
Iskreno sožalje Ivanu in Anici, pokojna Irma pa naj uživa večni mir in pokoj.

MAŠA V BRESLAVU

V nedeljo, 14. novembra 2021, je sveta maša tudi v bivši dvorani društva Sava. Darovala se bo za vse pokojne člane društva, še posebej tiste Slovence, ki umrli v zadnjem letu. Imena pokojnih so naslednja:

Frank Jurman, Ivan Plut, Lojze Prilesnik, Rajko Golob, Berta Murovec, Janez in Vilma Zakrajšek in Elisa Volčič.

Gospod, daj jim večni mir in pokoj in večna lluč naj jim sveti.



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Doma	Štefan	November 8, 1982
Malevich	Anton	November 8, 1996
Raduha	Franc	November 8, 2017
Vičič	Miroslav	November 9, 1976
Germ	Sophia	November 9, 1990
Zorko	Juliana	November 9, 2006
Simončič	Ethel	November 10, 2012
Ferfolja	Theresa	November 11, 2003
Prša	Štefan	November 11, 2012
Mujdrica	Katarina	November 11, 2018
Mramor	Slavka	November 11, 2020
Mlinarich	Cecilia Lucy	November 12, 2004
Gomboša	Uršula	November 13, 1989

32. NEDELJA MED LETOM

32TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7. NOVEMBER

ERNEST, OPAT

Za žive in rajne župljane

- †† Pokojni Rajter in Horvat
- †† Pokojni iz družin Mes in Sraka
- † Joe Lovšin, obl.
- †† Rozina, Alojz in Matilda Zorko
- †† Marija in Evgen Ferletič
- † Frank Saje
- † Irma Dorenčec
- † Franc Raduha, obl.

10:00 A.M. -----

- Družina Mes
- Družina Mes
- Družina Pust
- Milan in Sandy Ferletič
- Milan in Sandy Ferletič
- Žena
- Mož Ignac z družino
- Žena z družino



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

PONEDELJEK - MONDAY 8. NOVEMBER Bogomir	† Alojz Lesica †† Pokojni sorodniki in prijatelji † Jozo Kremenjaš † Ludvik Hull, obl. † Anica Vičujnik	7:00 P.M. Tone Ferkul Jožica Novak Ana Tadić Milka in Karol Ferko Anica Škrban z družino
TOREK - TUESDAY 9. NOVEMBER Posvetitev lateranske bazi- like	†† Pokojni starši Smodiš in Čurič † Ana Dundas-Zver (MT) † Janez Grebenc † Lojze Grebenc, obl. † Teodora Antonia Petrella	7:00 P.M. Olga Glavač Marica Zadravec Hči Mary Grebenc Jože (Joe) Grebenc z družino Hči Rina Petrella in Milan Ferletič
SREDA - WEDNESDAY 10. NOVEMBER Leon Veliki, pp-uč.	† Vinko Skale, obl. † Ethel Simončič, obl. † Branko Ježovnik † Mato Tadić † Zdravko Troha	7:00 P.M. Hči Elizabeth z družino Cecilija Sobočan Žena Dorothea Ana Tadić Danica Maradin
ČETRTEK - THURSDAY 11. NOVEMBER Martin škof <i>Remembrance Day</i>	† Martin Simončič †† Tilka in Toni Vengar †† Za verne duše v vicah † Katarina Mujdrica, obl. † Slavka Mramor, obl. † Cecilija (obl.) in Franc Antolin	7:00 P.M. Žena Kathy Jožica Novak z družino Ljudmila in Frank Pinter Sin Martin in Bernardina Mujdrica Družina Mramor Štefan in Francka Antolin
PETEK - FRIDAY 12. NOVEMBER Emilijan (Milan), spokornik	† Franc Raduha †† Pok. starši in Darinka Ferletič † Karl Volčanšek † Zoltan Gergyek	7:00 P.M. Štefan in Francka Antolin Julija Sagadin z družino Družina Volčanšek Družina Volčanšek
SOBOTA - SATURDAY 13. NOVEMBER Stanislav Kostka, red.	† Lojze Lesica † Stanko Kuzma † Štefan Prša, obl. †† Marija in Mihael Tajnikar † Franc Antolin, obl. †† Avgust in Karel Kerec †† Slavo in Ana Veselič † Zoltan Gergyek † Ana Ferenčak	5:30 P.M. Družina Dim Sestra Jožica Vlašič z družino Žena z družino Marija Košir Ivan in Angela Antolin z družino Angela in Ivan Antolin z družino Družina Fabina Marija Korošec z družino Tom in Marija Miklavčič
33. NEDELJA MED LETOM 33RD SUNDAY IN ORDINARY TIME 14. NOVEMBER NIKOLAJ TEVELIČ, MUČ.	Za žive in rajne župljane † Giuliana Lovrenčec † Sara Jurjevič † Stanko Bratuž † Darinka Ferletič † Ignac Horvat † Ann Božnar †† Ivan in Barbara Tompa in sorodniki †† Marija in Jakob †† Paula in Franc Pelcar †† Pokojni člani društva Sava † John Zakrajšek	10:00 A.M. ----- Jože in Emilia Lovrenčec Branko & Mary Fylypiw Žena Matilda Milan in Sandy Ferletič Giselle and Steve Kovač (ED) Family Božnar Marija Horvat z družino Družina Pinter Stan Pelcar & Josie Dubé z družino 1:00 P.M. Dvorana v Breslavu Branko Gašpar z družino